

SLOVENSKI TEDNIK

Leto - Año V.

No. 224

"EL SEMANARIO ESLOVENO"

Cena 10 cent.

Uredništvo in upravnništvo

Calle AÑASCO 2322 — U. T. 59 - 3667

Buenos Aires, 23. septembra 1933

Naročnina za pol leta \$ arg. 3.—

celo leto \$ 5.—, Inozemstvo Dolar 2.—

List izhaja ob sobotah štirikrat mesečno

Sprejemanje strank vsak dan od 15.—18.

CORREO
Argentino

FRANQUEO PAGADO

TARIFA REDUCIDA
Concesión 1551

Oblaki nad Irsko

Pred dvema letoma je zmagal pri volitvah na Irskem De Valera in z njim ekstremna nacionalistična struja. Do skrajnosti naj bi se po tej zmagi uresničil revolucionarni program iz let 1916 in 1921, za katerega so takrat regljale strojnice in pokali topovi po dublinskih ulicah. Vendar se je od tedaj že dosti spremenilo in Irsko je postala dejansko svobodna država, vezana z imperijem le še po formalnostih, zlasti po obvezni, da morajo vodilni državni funkcionarji priseči zvestobo angleškemu kralju kot reprezentantu britskega imperija. Zato pa je poljedelska Irsko, ki se rada naziva "zeleni otok", črpala iz ogromne industrije Anglije neprecenljive gospodarske koristi; kar je pridelal irski kmet, je lahko in dobro prodal na bogatem sosednem trgu.

Vendar strastno sovraštvo, ki je gonilo irskega tlačana stoletja v borbo proti angleškemu fevdalnemu lordu, se ni zaustavilo pred železnimi vrati neizprosne stvarnosti. Irski nacionalisti so zahtevali tudi v formalnem pogledu neodvisnost od Anglije in De Valera, asket in fanatik, je začel izvajati njihov in svoj program. Odpravil je prisego zvestobe britski kroni ter izgnal na način, ki sicer ni običajen v diplomatskem življenju, generalnega guvernerja, predstavnika angleškega imperija, in na njegovo mesto postavil svojega nekdanjega prijatelja iz za velike revolucionarne dobe Buckleya, malega trgovca iz dublinskega predmestja. Vsi ti samovoljni ukrepi so sicer vzbudili v Londonu proteste in ogorčenje, toda ukrenili niso Angleži ničesar, ker je vrhovno načelo londonske politike do skrajnih možnosti ohraniti mir v ogromnem imperiju.

Irei pa so ustavili tudi letno plačilo 5 milijonov funtov angleškemu veleposestniku za zemljo, ki je bila razlašena po agrarni reformi. Tu ni šlo

za idejne interese, ki se jih oklepajo politični fanatiki, temveč za zelo otipljivo materialno zadevo pretežno privatno pravnega značaja. Zdaj se je zganila tudi angleška vlada in segla po represalijah. Zaprla je angleški trg irskemu uvozu, dokler Irsko ne bo pristala na osnovne zakone mednarodnega prava. Posledice niso izostale. V irsko vas se je naselila črna revščina. Vsi ukrepi, ki jih je vlada odredila, da omili katastrofalne posledice angleške zapore, so se izkazali za nezadostne. Lakota je dovela kmečke množice do razmišljanja, ali je politika fanatika De Valere za državo res koristna.

Pod vplivom tega razvoja se je vnovič začela gibati opozicija Cosgravea, ki ga je De Valera po svoji zmagi potisnil popolnoma v politično pozabljenje. Dve leti so stali njegovi pristaši malodušno ob strani in gledali brez moči, kako vodi De Valera državo po nevarni poti. Razšli so se po otoku in dokazovali preprostemu človeku, daseparatistična irska politika Angležem ne škodi, pač pa Irsko tira v prepad. Njihovo delo olajšuje med konservativnim kmečkim prebivalstvom tudi depstvo, da se precejšen del De Valerove zasebne vojske "irske republikanske garde" močno nagiblje h komunistični ideologiji. Če pa sme imeti De Valera svojo vojno organizacijo, zakaj je ne bi smela imeti tudi opozicija? Tako je Cosgrave ustanovil slične oddelke, ki jih nazivajo "modre srajce", se pa službeno imenuje "narodna garda". Ta organizacija je prejemale velike podpore od irskih izseljencev v Ameriki, pristaši pa so ji prihajali v vedno večjem številu pred vsem zaradi njenih gospodarsko socialnih gesel, ki so čisto prevzeta iz fašistične orožarnice in mnogo bližje miselnosti preprostega Irca kakor gospodarski liberalizem in komunizem.

OKNO V SVET

Rusija

Žetev v Rusiji je letos obilna. Kapitalistične države se zelo bojijo, da bo ruski "dumping" zopet zmagal temelje profitarke trgovine, kapitalistov.

Rusija ima pripravljenega za izvoz 75 milijonov do 100 milijonov "bušljev" žita. Kapitalisti so zračunali, da je Rusija pridelala toliko, da lahko popolnoma pokvari svetovni trg, to se pravi, uniči njih mastne dobičke, za to so mnenja, da je treba z Rusijo skleniti sporazum, ki predvideva znatno zmanjšanje njenega izvoza.

Koliko uspeha bo imelo njihov prizadevanje, lahko sklepamo iz naslednjega. Ruska diplomacija ni samo politična, temveč tudi sila gospodarska. Sklenila je trgovske pogodbe s tistimi državami, ki predvsem rabijo nje izvoz. Rusiji take pogodbe ni bilo težko skleniti, ker bo svoje blago lahko nudila mnogo ceneje, kot pa kapitalistične države. Države ki so sklenile z Rusijo trgovsko pogodbo, imajo pa zopet interes, da kje kaj prihranijo, še tako se majajo gospodarski temelji in se je bati, da bo iz sestradanih množic vsak dan izbruhnili revolucija.

Nekateri kapitalistični diplomatje se zelo trudijo, da bi pritegnili Rusijo nazaj v za-

De Valera se je ustrašil tega pojava, zato je odredil razpust in prepoved Cosgraveove organizacije "modrih srajce". Toda fašistični pokret je že tako močan, da je morala vlada odrediti izjemno stanje, da j epreprečila napovedano demonstracijo "modrih srajce". Nekaj časa se je bilo bati, da bo prišlo zopet do državljanske vojne, ki je ravno na Irskem terjala že toliko žrtev. Toda fašisti so se v zadnjem hipu uklonili in odpovedali demonstracijo. Nevarnost pa s tem še ni odstranjena, ker še niso odstranjeni vzroki. Nad Irsko vise še vedno temni oblaki.

starel kapitalistični sistem, kar pa se jim noče posrečiti. Rusija, si je danes pač svesta, da je pokazala pot v novo pravičnejše življenje in fašizem ni nič drugega kot otrok njenega strahu.

Kapitalizem je svet tako daleč prignal, da se je bati pravcate človeške katastrofe. Danes se človeštvo ne bori za kako morebitno udobnost, temveč za zgolj obstoj.

Človeštvu prav gotovo ni na tem, kako je ime sistemu, ki vlada na svetu. Naj se že imenuje, komunizem, socializem ali fašizem. Hoče pa, da se da vsakemu človeku možnost in pravico do poštenega življenja. To sme zahtevati vsak kristjan ali nekristjan. In kdor zdravo in prosto misli, vé, da ga pri tem ne sme nihče ovirati...

Italija

Sestalo se je zopet posebno sodišče, ki je obsodilo: Amleto Caprinija na 12 let ječe, Bruno Trombetija in Marino Cornellinija na 3 let ječe in Renatija Sacarabellija na pet let. Zadnje dni je obsodilo tudi več drugih antifašistov. Obdolženi so, da so razdajali letake med delavstvom, proti vladi.

Rim. — Italija je sklenila z Rusijo trgovinsko pogodbo, da si ne bosta gospodarsko konkurirali.

Mexiko

Po raznih krajih je divjal hud vihar in naliv. Podrlo se je mnogo hiš in je bilo mnogo oseb mrtvih in ranjenih.

Chaco

Boji v Chacu se nadaljujejo. Paragvajci so napadli z novo ofenzivo bolivjanske čete.

Argentina

Predsednik republike gen. Justo se nahaja v Braziliji.

Rim. — Ramos Mexia še vedno sklepa trgovinske pogodbe med Italijo in Argentino.

Buenos Aires. — Po večjih krajih argentinske republike že več časa ni bilo dežja in je živina na prostem, ki ni imela kaj jesti, postala zelo mršava. Te dni pa je blagodejni dež zopet namočil širne pampes.

Norveška

Lindberg s svojo ženo bo odpotoval po zračni poti v Ljeningrad. Lindbergovo potovanje je prometnega gospodarskega značaja.

Brazilija

Semkaj so prispeli argentinski študentje. Namen imajo proučevati gospodarske prilike.

Chile

Chilenski časnikarji so imeli zborovanje in so sklenili, da se mora dati tisku popolno svobodo. Narodne potrebe niso nikoli jasne, so izjavili, ako tisk nima svobode.

Genova

Na mesto potniškega parnika "Duilio", bosta vozila "Conte Grande" in "Avgustus".

Trst

Podesta Pitacco je določil 100.000 lir v dobrodelne svrhe.

Avstrija

Kot poročajo, je Mussolini pripravljen za vsako ceno braniti neodvisnost Avstrije. Kri ni voda. Naj bo v Nemčiji na krmilu kdorkoli, se avstrijski narod zaveda, da spada k Nemčiji.

Ako bi prišlo do združitve, je mnenja Mussolini, in menda tudi drugi, je vojna v Evropi neizogibna. Samo zaradi ljubega miru je Mussolini poslal v Tirole na Avstrisko mejo ves četrti korpo italijanske vojske. Vojaštvo je koncentrirano v Veroni in Bovecu.

Anglija in Francija sta odločno namignili Hitlerju, naj preneha z agitacijo v Avstriji.

Kancelar Dollfuss, zdaj pa zdaj leti v Rim po nova navodila in po denar. Prevzel je tudi vrhovno vodstvo avstrijske vojske.

Papež mu je podelil posebno odlikovanje.

Dunaj. — Deset mladeničev je uprizorilo atentat na n e m š k o poslaništvo. Kričali so "dol s fašističnim tiranstvom. Hitler in Goering na vislice."

Policija je aretirala štiri, drugi so vteкли.

Jugoslavija

Belgrad. — V vojaškem skladišču se je vnel strelni prah ter se je razletelo.

Nesrečo je povzročil vojak s cigareto, ki je tudi neprevidnost plačal z življenjem in še drugi vojak, ki je bil pri vohodu, je tudi umrl. Ravnalo pa je še več vojakov v bližini.

Nemčija

Hitlerjevska vlada je prepovedala protestantom se vtikavati v politične stvari. Enako je Vatikan prepovedal katoličanom z dogovorom z nemško vlado.

Japonska

Vojaško sodišče je obsodilo 14 kadetov, ki so obdolženi, da so sodelovali pri umoru bivšega ministra Inukai.

Obsojeni so na štiri leta ječe.

Cuba

Po vsej Kubi je pričelo delavsko gibanje.

Rešitev

uganke se pravilno glasi, mlinar.

Pravilno je rešil A. Bensa v Rio Carabelos. Te dni mu pošljemo knjigo.

Ženitno ponudbo

Mladenič star 29 let, s stalno službo, želi znanja z dekletom od 20 do 26 let, v svrhu ženitve, ki bi je veselilo lasno gospodinstvo. Cenjene ponudbe poslati na uredništvo, pod šifro "Goričan". Tajnost zajamčena.

OPIS IGRE "SRENJA"

Gotovo marsikateri čita teljev ne vé, kaj je srenja. Srenja, ali zadruga, je po obliki skoraj eno in isto, po vsebini pa je zadruga zamišljena gospodarska ustanova pri kateri imajo ljudje posredne koristi, dočim je srenja gotovi obseg zemlje in ljudi, ki so odvisni od skupnega gospodarskega centra, nimajo pa od istega tudi posrednih koristi, vsaj vsi ne, ker pridejo v poštev le premožnejši ljudje.

Življenje, kot je opisano v igri "Srenja", se je vršilo na Slovenskem, tik pred vojno.

V srenji je bil najbogatejši posestnik in podjetnik Lovro Pogačar, človek brez duše in srea. Poznal je samo denar, in hrepenel po čimveč denarju.

Pogačar se je pravzaprav priženil v srenjo na bogato posestvo. S svojo pridnostjo, kot se navadno reče, je odiral ljudi in si gromadil premoženje, več in več. Žena, dobra mehka ženska, mu je umrla zgodaj brez da bi okusila trohico močeve ljubezni. Zapustila mu je dve hčerki Martina in Dano. Dana je imela trgovsko šolo, Martina pa je bila vzgojena v zavodu. Dana je bila popolnoma materinega značaja, plemenitega in čutečega srca, ob enem pa sila odločna in dalekovidno dekle. Martina ji je bila pravo nasprotje sicer je bila dobro dekle, ampak ni vedela več, ter si tudi ni prizadevala ve-

deti več, kot, da so rože na vrtu lepe. Oče je ljubil Martino, dočim je Dano sovražil in sta se grizla prav do zadnjega.

V srenji je imel vilo za letovišče markantni bogataš in tovarnar Viljem Gros. Franci njegov sin, inženir sicer uglajenega nastopa pa zelo plitve izobrazbe, se je ženil pri Pogačarjevi Dani.

Ta igra ima jedro, kdo bo dobil zgradbo električne centrale za srenjo. Pogačar nima dovolj denarja, za to pa ima na strani tovarnarja Grosa, ki je pripravljen naložiti denar v podjetje na visoke obresti. Na svoji strani ima Pogačar tudi najpremožnejšega kmeta iz srenje, Ovsenka.

Ker bi bila podjetnik Pogačar in tovarnar Gros glavna denarna zakladnica zgradbe električne centrale, bi vodil delo Grosov sin inženir Franci.

Mladi Gros ni hotel domačih delavcev, češ, da ne znajo delati. Hotel je najeti Nemce in Italijane. Pogačarju in Grosu je bilo to pač vseeno, samo da bo čimveč profita.

Vse je šlo, kot namazano, da ni stopil na pot inženir Ivan Ržen. Doma je bil iz srenje, sin kajžariče vdove. Inženir Ržen nima premoženja, ampak je zelo izobražen človek in ga imajo v srenji vsi kmetje radi.

Izdelal je načrt elektrarne, ki ga je komisija potrdila. Po

Slovensko prosvetno društvo I
VABI

v nedeljo dne 24. septembra

na veliko prireditev, ki se bo vršila točno ob 16 uri v dvorani XX SETTEMBRE v ul. ALSINA 2832

Vzored:

1. Bartel: "Dramatični prizor s petjem"
2. Vodopivec: "Fantovska pesem", mož zbor
3. N. N. "Njej", mož oktet.
4. Jalen J. Igra v štirih dejanjih:

"SRENJA"

Osebe:

Pogačar Lovro, gospodar in podjetnik
Martina, starejša hči, v zavodu vzgojena
Dana, mlajša, je dovršila trgovsko šolo
Francica, Pogačarjeva sestra, gospodinja
Ržen Ivan, inženir
Gros Viljem, tovarnar
Franci, njegov sin, inženir
Ovsenek Jernej, kmet, načelnik srenje
Po končanem vzporedu

PROSTA ZABAVA in PLES

Svira orkestra tipika "Panchito"

K obilni vdeležbi vljudno vabi

Odbor

glačarju ni preostajalo drugega kot da se pogaja z njim, naj mu prepusti načrt. Inž. Ržen bi morda odstopil načrt proti primernemu odplačilu, ker sam ni imel denarja za ogromno podjetje, ampak le pod pogojem, da se zaposlijo izključno domači delavci. Tega pa inženir Gros ni hotel. Ko je Ržen uvidel da se gre prav za direktno izkoriščanje srenje, se jim je postavil po robu z vso silo in je organiziral zadrugo. S tem je bil oholi podjetnik Pogačar uničen. Tovarnarju Grosu pa je bilo pač vseeno kje bo naložil denar. Pogačarja, ki ga je zadruga na čelu z inženirjem Rženom popolnoma upropastila, je iskal samomorilne priložnosti. Nameru mu je prepričala Dana, ki se je zdelo da ga je skozi in skozi sovražila, ga je vendar resnično ljubila in obvarovala pogina in

LA SIN RIVAL

Vse vrste mozaikov za hodnike, sobe in patije. Strokovnjaško in garantirano delo. Prodaja cimenta Portland. Naročniki Slovenskega tednika 10% popusta na konkurenčne cene. Dostavljamo tudi v provinco.

JUAN MEZZAMOGLIO

Avenida San Martin 1747 — U. T. 59 La Pater-
nal 0515.

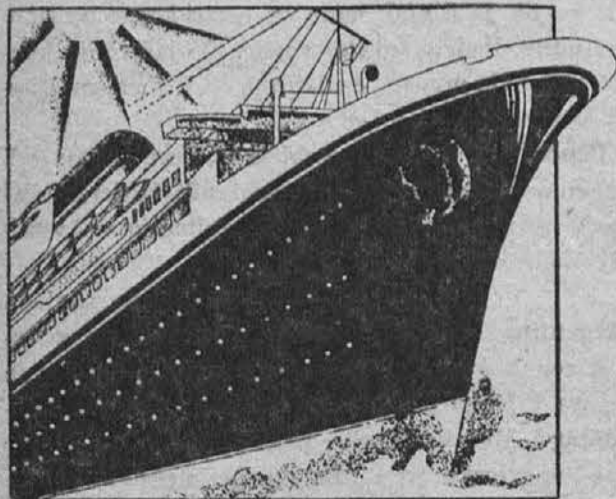
Cenjenim Slovincem naznanjam, da bom v soboto dne 23. septembra 1933 preselil svojo že več let obstoječo gostilno in restavracijo

LA INTERNACIONAL

iz Avenide San Martin 2805 na TRIUMVIRATO 4436 v popolnoma preurejene in prenovljene prostore, kjer bom imel vsak čas na razpolago mrzla in topla jedila, kranjske klobase, kuhano šunko in gnjat, hrenovke, raznovrstne salame, vse vrste sira in namizno sadje. Točil bom prvovrstna vina. Vino v buteljkah. Belo in črno pivo vseh vrst. Brezalkoholne pijače. Črna kava. Čaj. Mate cosido. Ob sobotah, nedeljah in praznikih bo igral dobro znan orkester. Za ženitovnjaške gostije in zaključene družbe na razpolago posebni prostori. Na željo izdelam proračun.

Vsem cenjenim rojakom se vdano priporočam
ANTON ADERLIČ

Triumvirato 4436 (Urquiza). (Tramvije Laeroze 7
in 17, Kolektiv 13, Omnibus 4.)



POTNIŠKI ODDELEK:

Prodajamo potne liste za vse dele sveta.

POŠTNI ODDELEK:

Položnice — Razpošiljanje — Kreditna pisma itd. za potnike.

TRGOVSKI ODDELEK:

Finance, Kontrola, Administracija industrije in posestnikov.

HRANILNICA:

Obresti 7 %, trimesečna naložba.

ODDELEK KOLONIZACIJE:

Kolonizacija. Prodaja. V najem polje. Posojilo na hiše. Naseljevanje.

SLOVENSKI ODDELEK

BANCO S.A. FUNDADA EN 1911
COMERCIAL DEL PLATA

Av. de MAYO 652 U. T. 33 - 1333 BUENOS AIRES

Uradne ure vsak dan od 8. do 18.; ob sobotah od 8. do 11.

PRIHRANITE SI DENAR, KUPITE VAŠE JESTVINE V NAŠI FIAMBRERIJI

"LA GERMANA ARGENTINA"

Založba jestvin vedno frišna in najboljše vrste

DEFENSA 861 U. T. 33 Avenida 5636

Trebušni špeh suh (panseta), kilo	\$ 0.80
Trebušni špeh slan (panseta), kilo	„ 0.40
Gnjat (pršut) surova ali suha, 1/4 kile	„ 0.60
Gnjat pri stegnu, cel kos, kilo	„ 0.70
Fiambre mešano, na drobno, kilo	„ 1.40
Fiambre mešano, na debelo, kilo	„ 1.10
Mortadela "Escudo" na debelo, kilo	„ 0.50
Dunajske klobase, za tri pare	„ 0.40
Klobase "Kanek wurst" za tri	„ 0.25
Kislo zelje, kilo	„ 0.40
Med, kilo	„ 0.70
Salame iz kmetije (chacra)	„ 0.85

Konserva, vseh vrst, po najnižjih cenah.

Pokličite nas po telefonu Raznašanje na dom

slavija". Mi jim damo kar prav.

Jan:

Večer na morju

Tiho tiho Ocean
zasniva, ko vgasne dan.
Boža ga nebes odsev,
val šumi mu sladek spev...

Krog in krog prostrano morje
dotika žarnih se nebes.
Po ozračju trepeče tih čel;,
ziblje dušo v ozorje...

Parnik lahko pozibava,
morje z njim se poigrava.
Krog pa zvezdnati obroč,
nadnjim kraljuje divna noč...

Mirno mirno velikan
pod kupolo nebeško spi.
Sanja sladko v beli dan,
ko zora mlada ga zbudi...

Društvene vesti iz Cordobe

Slovensko prosvetno društvo III., vabi rojake in rojakinje, kakor tudi tov. bratskega "Jug. Kul. društva" in "Slov. lovskega kluba" da se udeležijo naše društvene zabave s plesom in srečolovom, ki se vrši v nedeljo dne 1. oktobra v dvorani "Ukrajina" ulica 82 št. 1533 (Barrio Ingles).

Začetek točno ob 17 uri. Posebnih vabil se ne bo pošiljalo. Svira orkester "Union".

Vstopnina za člane in ne člane 50 stotink. Ženske prost. Vrši se ob vsakem vremenu.

K obilni vdeležbi vljudno vabi

Odbor.

Rosario

Smrtna kosa

Po dolgi in mučni bolezni je zavedno zatisnila oči naša draga rojakinja Rozalija La-

gemu odgovarjalo. Oder bo nudil popolno sliko. Najeli smo bogato pohištvo, ki bo popolnoma odgovarjalo. Skozi verando v ozadju se bo nudil prekrasen razgled srenje.

Rojaki in rojakinje! Pridite polnoštevilno in ne zamudite te redke prilike.

DOPISOVANJE

Nikolavčič Mihael: Sanjske knjige v Argentini nihče ne prodaja, pač pa si jo lahko naročite iz Ljubljane.

Cicigoj Pavla: pl. 30. 8. 34.

Andrej Marušič: pl. 30. 8. 34.

Molek J. Anton: pl. 31. 12. 33.

Batagelj Ivan: pl. 30. 10. 34.

Štok Andrej: Bomo počakali.

Cernič Andrej: pl. 30. 1. 34.

Špacapan Pavla: pl. 30. 8. 34.

Nabergoj Jožica: pl. 30. 8. 34.

Pirih Jakob: pl. 30. 7. 34.

v Banki Holandes.

Vsem se uprava najpriskrneje zahvaljuje za poravnano naročnino.

SLOVENSKI ODDELEK V "JUGOSLAVJI"

pravi da se pravilno reče "U-bogi Slovenci in uboga Jugo-

popolne gospodarske propasti.

Dana, ki se je z njo ženil inženir Franci, ga je, ko ga je spoznala, pustila in se zaljubila v inženirja Ivana, ki pa je bil že tri leta zaročen z njeno sestro Martino. Inženir Ržen je čutil da sta z Dana, kot nalašč ustvarjen eden za drugega. Enako je čutila Dana in je stopila z njim pogumno v življenje. Martine Ržen, radi neodločnosti, ni maral, da se mu je smilila ker je bila dobro dekle, in ga je večkrat skušala pod očetovim uplivom spraviti z ravnotežja, da se tega sama ni zavedala.

Zelo pomembno sliko predstavlja tudi Pogačarjeva sestra Franica, ki je kot gospodinja na Pogačarjevemu domu in krušna mati sirotama Martini in Dani.

Igra "Srenja" je nekaj posebnega naravnost za današnje čase in kar je glavno, je pristna, zajeta naravnost iz življenja. Se razume da taka igra potrebuje spretnih igralcev in je le za boljše odre. Upamo, da bo prvemu in dru-

Bodega de Vinos Banfield

35 podružnic v mestu in provinci Buenos Aires

STALNA PRODAJA NA POSTAJAH CATALINAS Y RETIRO FCP
Garantirano pristna bela in črna namizna vina San Juan.

Najfinejša vina v steklenicah, v zabojih po dvanajst steklenic.
Zaprisežen dobavitelj mašnih vin.

Vsled velikega obrata in brezhibne organizacije naša vina ne poznajo konkurence.

Namizna vina v sodih ali pletenicah Vam nudimo liter po netto 28 centavov dostavljeno na dom.

Vzorec so na razpolago v naši glavni pisarni:

RIVADAVIA 3842 - U. T. 62 Mitre 4284

ali pa: VINO BANFIELD, AVALOS 248, U. T. 59 La Paternal 3304

VAŠ NAJBOLJŠI PRIJATELJ

v potrebi bo le

HRANILNA KNJIŽICA

SLOVENSKEGA ODDELKA

Banco Holandés

Bmé. MITRE 234

BUENOS AIRES

Podružnica: CORRIENTES 1900

POPOLNA VARNOST VLOG in DOBRO OBRESTOVANJE

Ne vlagajte prej Vaših prihrankov, dokler se niste z nami posvetovali o posebnih ugodnostih.

Ko kupujete **PREVOZNE KARTE** (šifkarte) zahtevajte naše cene, ki nimajo konkurence.

Uradujemo vsak delavnik od 8 $\frac{1}{2}$ pa do 7 ure zvečer.

Ob sobotah do 12 $\frac{1}{2}$.

Dostavljanje denarja Vašim v domovino hitro in točno

zarič, stara komaj 31 let, doma iz Lanišča v Istri.

Umrla je dne 12 septembra ob 18 uri. Pogreb se je vršil naslednji dan ob 15 uri na pokopališče La Piedad.

Od strani društva, jo je spremljal tajnik, na njeni zadnji poti, ker radi slabega vremena ni bilo mogoče obvestiti ostalih članov.

Pokojnica je bila velika prijateljica in obiskovalka naših društvenih prireditev. Mnogo je pripomogla za zboljšanje in za obstoj naše

organizacije. Z njenim preanim odhodom od nas je zgubilo SDDT. eno najbolj zavednih žen.

Naj ji bo lahka tuja zemlja in naj počiva v miru.

Preostalim pa naše najkrajše sožalje.

Za SDDT. Brišar.

FRANC KLAJNSEK

Zidarski majster

S FIRMO

Calle Marco Sastre 4351 esq. Sanabria, Villa Devoto, Buenos Aires. U. T. 50-0277.

Zlatnina — Srebrnina — Ure — Poročni prstani — Ročne torbice — Najfinejša in okusna izdelava — Direkten uvoz iz Evrope in Severne Amerike — Velika izbira po zmernih cenah — Solidna popravila — Vsakovrstni spomini in darila. — Naročniki Slovenskega tednika 10% popusta.

JOYERIA FEDER

Avenida San Martín 1685 — U. T. 59 La Paternal 0442.

Lastna hiša poleg Banco Popular Argentino.

Klavnica — Prekajevalnica — Tovarna klobas — Zaloga masti

TICHY JOSE

Tovarna: Tellier 2251—53, U. T. 68 Mataderos 429.

Prodajalna: Calle 25 de Mayo 758, U. T. 31 Retelles 2538

Podružnice: Avenida Leandro N. Alem 822, Cabildo 1586 (Belgrano) U. T. 73 Pampa 3570.

Nemški Mijlji debelo gledajo

Pred nekaj dnevi so poročali iz Londona, da tam izide knjiga, ki jo je spisal neki Nemec. Knjiga razkrinkava dejstvo, da so evropski in ameriški kapitalisti financirali Hitlerjevo kampanjo v Nemčiji in pomagali Hitlerju do zmage. Med ameriški kapitalisti sta omenjena Morgan in Henry Ford, med evropskimi pa angleški magnat Detering in bivši švedski kralj užigalic Kreuger, ki je lani izvršil samomor v Parizu.

Ime "narodni socialisti", s katerim se diči Hitlerjeva drhal, ni nič motilo teh magnatov. Kajti vedeli so dobro, da fašizem, pa naj se naziva kakor hoče, je zadnja straža kapitalizma.

Ampak zapeljani nemški delavci, ki so drli kakor slepi in gluhi za veleklovnom Hitlerjem, niso tega vedeli; oni so sveto verjeli, da nacionalni "socialist" Hitler pri naša socialno blagostanje Nemčiji. Nemčija bo srečna in za vse Nemce bo imela dovolj kruha in piva kakor hitro se iznebi marksizma in židov!

Z nacionalno-socialističnimi frazami so lokavi fašisti pridobili na svojo stran večino mladih delavcev. Nova Nemčija, v kateri ne bo ekonomskega izkoriščanja, ne bo plačevala več vojnih tributov! Hitler je nemški masi obljubil vse, kar ta masa hoče, ko je po njenem hrbtu plezal na tron diktature. Vse česar nimajo danes, bodo imeli, ko vzame on Nemčijo v svoje roke. Dovolj cirkusov in kruha!

In danes?

Iz Berlina poročajo, da nacizem polagoma snema krin-

ko in nastopa kot največji zaščitnik nemškega kapitalizma — ne nacionalnega socializma, temveč nacionalnega kapitalizma. Nacizem je novo ime nemškega kapitalizma.

Vsa protikapitalistična frazeologija izginja iz nacijskega časopisja; vse tiste fraze o socialnem blagostanju, s katerimi je Hitler pri zadnjih volitvah pridobil večino svojih volilcev, da so glasovali za njegovo nacionalsocialistično stranko, so opuščene. Hitler ne potrebuje več teh fraz. Zmagal je, razbil demokratsko ustavo, uničil marksistične stranke in unije, prisilil klerikalec k političnemu samomoru in sploh opravil s svojo "revolucijo" — zato zdaj lahko pokaže svojo pravo barvo in brez skrbi javno zaščititi svoje finančnike, nemške kapitaliste.

Nemški industrijski magnatje, kakršni so Fritz Thyssen, in velebankirji, kakršni so dr. Schacht, so lahko ponosni na Hitlerja kot svojega največjega prijatelja, niso pa več ponosni mali trgovci in obrtniki, katere je lisjak Hitler nablufal, da jih bo ščitil pred velikimi verižnimi trgovinami in modernimi industrijskimi kolosi. Te trgovine in tovarne z masno produkcijo so dobile v Hitlerjevem režimu najboljšo oporo.

Naivni nemški delavci tudi deeblo gledajo. Hitlerjanci so jim obljubili največjo socialno svobodo in blaginjo, kakršne še ni videla Nemčija, danes so pa prvič sužnji države in drugič so še večji sužnji privatnih kapitalistov kakor so bili kdaj prej.

Nemški privatni kapitalizem je dobil vso zaščito in pri-

vilegije od nacijev, delavci imajo pa le ta privilegij, da lahko kakšnega Juda, komunisto ali socialista pretepejo in mu vzamejo, če ima še kaj. Toda marksisti in židje bodo kmalu — če že niso — ob vse in tedaj bodo delavski Mijlji in Frici na vrsti, da jih bodo nacijski "šturmarji" pretepalili in jim vlekli kožo s hrbita.

ITALIJANSKA VOJSKA POZDRAVLJA PO FAŠISTOVSKO

Nov korak k popolnemu pofašistenju armade — Demonstracijski manevri ob francoski meji

R i m. — Inozemski listi so že mnogo poročali o izpremembah, ki se imajo še letos izvršiti v italijanski narodni obrambi. Kakor znano, je dosedanjemu vojnemu ministru generalu Gazzeri, poslednjemu zvestemu privrženeu savojske hiše, ki je čuval prestiž dinastije v italijanski vojski, sledil kot vojni ministrski predsednik Mussolini. S tem je bila zadnja notranje-politična postojanka dinastije izpodkopana. Prvi učinek teh izprememb je bil odlok, ki je izšel včeraj v italijanskem vojnem listu in ki pomenja nov korak k uvrstitvi italijanske armade v fašistično fronto. Odlok uvaža v vojsko fašistični pozdrav, fašistično himno, vojaški pozdrav za Mussolinija in fašistične borbene vzklike. Odlej bodo morali tudi italijanski vojaki pozdravljati na "rimski" način in ne več s salutiranjem. Kakor se zatrjuje, bodo postopno izdane nadaljnje naredbe, s katerimi namerava režimi do kraja pofašistiti italijansko armado.

Fotografija "LA MODERNA"

je znižala cene za slovenske kolonije. Pri nas izdelujemo slike po evropskom sistemu, prvovrstne in poceni.

Slike poročencev z drugovi in družicami samo \$ 18 ducat. Poštne od \$ 3 naprej. Za osebne izkaznice, potne liste 6 za \$ 1.

Ob sobotah odprto ves dan. Ob nedeljah zaprto.

Av. SAN MARTIN 1679

BUENOS AIRES

Telefon: 59 - 0522

Veliki zavod "RAMOS MEJIA"

ZDRAVNIKI SPECIJALISTI

ANALIZE urina brezplačno. Analize krvi. Popolno moderno zdravljenje.
SIFILIS v vseh oblikah. Popolno zdravljenje na podlagi krvne analize (914).
KOŽA: Kronični izpahi, mozoljčki. Izpadanje las. Ultravioletni žarki.
ZLATO ŽILO: zdravimo brez operacije in bolečin.
SPOLNA ŠIBKOST: Hitra regeneracija po prof. Cicarelliju.
ŽIVČNE BOLEZNI: Nevračenja, izguba spomina in šibkost.
REVMATIZEM: kila, naduha, gota. Šibkost srca zdravimo po modernem nemškem načinu.
PLJUČA: Kašelj, šibka pljuča.
ŽELODEC: upadel, raširjeni, kisline, težka prebava, bruhanje, rane.
CREVA: colitis, razširjenje, kronična zapeka.
GRLO, NOS, USEŠA: vnetje, polipi: brez operacije in bolečin.
ZENSKE BOLEZNI: maternica, jajčnika, neredno čiščenje. Naš zavod s svojimi modernimi napravami in z izvrstnimi SPECIALISTI je edini te vrste v Argentini. — Lečenje zajamčeno. — Plačilni pogoji dobri

Pregled brezplačno

GOVORI SE SLOVENSKO

Plaza Once

Rivadavia 3070

Od 9—21 ob nedeljah od 3—12

Instituto Médico 339 Callao 339 Dr. Renoulin

Bivši zdravnik v bolnišnici Salavery, V. Sarsfield in v bolnišnici Alvear.

Vodi osebno zdravniški zavod CALLAO. Vsi klijenti se zdravijo od zdravnikov specializistov.

SIFILIS. 606-914. — Moderno zdravljenje.

BLENORAGIA — Moderno zdravljenje brez bolečin.

Prostatis, vnetja in spolne bolečine.

KRVNE BOLEZNI. Slaba kri — švahost.

SRCE. Srčne napake — hibe.

ŽELODEC. Čreva — krislina — jetra.

Želodčne bolezni se zdravijo, vzrok, od kje izvira bolezen, po profesorju Glassner, zdravniku univerze na Dunaju.

KOSTNE BOLEZNI. Sušica.

REVMATIZEM in OBISTI. Kila — zbadanje.

GRLO, NOS, UHO. Zdravljenje mrzlice.

ZENSKE BOLEZNI. Maternica, jajčnik, čiščenje (posebni oddelek).

OTROŠKE BOLEZNI. Rakitika — otrpelost.

NERVOZA. Glavobol.

Žarki X — Diatermia — Žarki ultravioletas

LABORATORI ZA KRVNE ANALIZE — Wasserman — Tur — Izpuščaji — lišaj.

Lastni senatorji z nizkimi cenami — Operacije za vse bolezni: jetra, obisti, želodec, maternica, spolovilo

GOVORIMO SLOVENSKO

Urnik: od 10. do 12. in od 15. do 21. Ob nedeljah in praznikih od 9 do 12.

PREGLED \$ 3.—

339 Callao 339



CENTRO MÉDICO ESPECIALISTAS

Vse spolne bolezni zdravimo z modernimi aparati, brez nadaljnjega pranja in bolečin

Sprejmamo od 9—12 ure in od 14—21 ure

Bmé. Mitre 1741
PLAZA CONGRESO

IZ JUGOSLAVIJE

Smrt metliškega sreskega načelnika

Preteklo nedeljo je zadela kap metliškega sreskega načelnika g. Ernesta Karlavariša. Istran po rodu si je pridobil s svojim delom v Metliki med narodom največjo priljubljenost. Ima pa tudi velike zasluge za utrjevanje in razširjanje naše jugoslovenske misli v vseh krajih, kjer je služboval. Naj mu bo lahka zemlja!

3000 prošenj

Naše Prosvetno ministrstvo je ustavilo sprejemanje, odnosno vpisovanje v prvi razred učiteljskih, in sicer zato, ker leži pri njem nad 3000 prošenj, ki se tičejo imenovanj učiteljev. Praznih mest je samo 200 in se hranijo za učitelje, ki so morali k vojakom.

Mirko Neudorfer žrtev zločina

Dne 24. avgusta okol treh popoldne je bil ustreljen na svojem posestvu nedaleč od Zlatarja (savska banovina) narodni poslanec in bivši minister Mirko Neudorfer. Umočil ga je neki mladenič, ki je prosil Neudorferja, ko ga je našel, naj ga sprejme v službo na posestvu. Ko je Neudorfer zahteval izkazilo, je neznanec potegnil revolver in dvakrat ustrelil. Neudorfer se je zgrudil in obležal na mestu mrtev. Zločinec je pobegnil v gozd. Na kraj zločina sta prišla kmalu upravnik policije iz Zagreba s policijskimi agenti in poveljnik orožniške postaje z svojimi ljudmi. Ukrenjeno je bilo takoj vse potrebno, da morilca izsledijo. Notranje ministrstvo je razpisalo nagrado v znesku 10.000 Din za izsleditev morilca.

Toča

V nedeljo je divjala po vaseh od Pertočev do Domajincev strašna nevihta, med katero je padala debela toča, ki je oklestila vso ajdo in koruzo, napravila pa tudi veliko škodo v sadovnjakih in vinogradih.

Ustanovitev Jugoslovenske narodne radikalne stranke ni bila dovoljena

Minister za notranje posle je odklonil ustanovitev Jugoslovenske narodne radikalne stranke, ki so jo prijavili ustanovitelji ministar dr. Slavko Miletia, državni podtajnik v pokoju Ranko Trifunovic in inž. Miloš Bobia, vsi iz Beograda, ker ima naslov

Jugoslovenska narodna radikalna stranka vse prvine iz imena nekdanje, razpuščene Narodne radikalne stranke, ki je imela po poreklu kakor tudi po ozemlju, na katerem je razvijala svojo politično delavnost, predvsem plemensko obeležje ali jo je tako vsaj razumel velik del našega naroda.

Smrtna nesreča romarja

Posestnik Andrej Knez, po domače Kranc, trda kmečka korenina iz št. Vida nad Zavodnjo, dober gospodar in skrben oče petih otrok, je na Veliki Šmaren poromal na Urško goro. Po maši se je podal na vrh, da malo pogleda pod seboj prelepi koroški svet in se naužije planinskega solnca. Med ogledovanjem se je pa preveč približal robu. Gotovo ga je prevzela hipna omotica. Izgubil je ravnotežje, strmoglavil v 100 metrov globok žleb in obležal v popolni nezavesti na prođu, kjer je kmalu izdihnil.

Strela ubila živino

Pretekli teden je med nevihto udarila strela v hišo in gostilničarja Josipa Severja v Malih Lipljenah ter ubila v hlevu kravo in volička. Strela je šinila tudi skozi strop in steno sobe, v kateri je spala gostilničarjeva hčerka, ki pa se ji ni ničesar zgodilo. Strela je vnela tudi hlev. K sreči pa se je baš tedaj vsula huda ploha in pogasila ogenj.

Vlom v cerkev

V viharni noči od prejšnjega torka na prejšnjo sredo je bilo vlomljeno v župno cerkev na Studenu pri Sevnici. Vlomilci so prišli pri velikih vratih v cerkev, poskušali so najprej udreti v tabernakelj. Nato so odšli v zakristijo, odkoder so odnesli dva keliha, vredna krog 2000 dinarjev. Za vlomilci ni nikaškega sledu.

Pred sodnikom

Sodnik (obtožencu): "Ali že imate zagovornika?"

Obtoženeec: "Ga ne potrebujem, povedal bom sam čisto resnico."

V šoli

Učitelj: "Zakaj se v prvi Mihec: "Zato, da kravo vrsti rabi kravja koža?" skup drži!"

Razširjajte

**SLOVENSKI
TEDNIK**

ZANIMIVOSTI

GÖRING ZAŽGAL PRUSKI PARLAMENT

Ugleden pariški advokat obtožuje Göringa, da je požigalec berlinskega parlamenta

L e i p z i g. — Lipsko državno sodišče je odredilo glavno razpravo v zadevi požara v poslopju berlinskega parlamenta za četrtek, dne 21. septembra ob 10. dopoldne. Glavna razprava se je vršila v Lipskem, dočim se je vršilo zasliševanje prič v Berlinu, ker je večina prič iz Berlina.

P a r i z. — Znani pariški odvetnik Vincene Moro-Giafferi objavlja v nacionalističnem listu "Le Rempart" naslednjo izjavo:

"Obrnil sem se na državno sodišče v Lipskem, da bi me pripustilo kot zagovornika obtožencev v razpravi zaradi požara v poslopju berlinskega parlamenta. Tedni so pretekli, ne da bi bil prejel kakšno odločitev. Ker sem se prijavil v smislu nemškega kazenskega postopnika, se smatram uradno kot zagovornika nesrečnih obtožencev. Na drugi strani vem prav dobro, da ne bom nikoli zagovarjal v Lipskem. Hitlerjev režim se boji resnice in ima vzroka dovolj, da se je boji. Če gledam kot pravni strokovnjak na afero z vidika kazenskega postopnika in če govorim kot odvetnik, ki je proučil vse spise in dokazno gradivo, moram po najboljši vesti izjaviti, da je dal pobudo za požar v poslopju državnega zbirališča Göring in da je on dal tudi nalog za požig. Nemški li-

CLINICA DENTAL DEL PLATA

CARLOS PELLEGRINI 311 esq. SARMIENTO

Sprejema vsak delavnik od 9—11.30 in od 14—18



Delamo brez bolečin. Izdiranje zob brez bolečin \$ 2.— Zlate krone 22karatne \$ 14.— Garantirano celotno zobovje. Brezplačna posvetovanja. Samo prvovrstno in garantirano delo. Naročniki SLOV. TEDNIKA dobe 10 o/o popusta, če se izkažejo pri ordinaciji z zadnjo številko našega lista.

DOCK SUD
(Prov. Buenos Aires)
calle Facundo Quiroga
1441

nasproti komisarije
EDINA
NAŠA SLOVANSKA
LEKARNA

Pojasnilo o vašem zdravju lahko dobite osebno ali pismeno v moji lekarni.

Franjo Huspaur.



Svojo gostilno priporoča

FRANCE KURINČIČ

CALLE TRELLES 1167 - 69 — Bs. AIRES

(Pel kvadre od ul. Gaona 2400)

RESTAURANT EUROPEO

EDINO SLOVENSKO ZBIRALIŠČE

Prvovrstna kuhinja

Zabavo in ples vsako nedeljo pop.

Za obilen obisk se priporoča

Luka Divič

RECONQUISTA 542

U. T. 31 Retiro 1617

Najboljše fotografije v Buenos Airesu

ob navadnih cenah

OPTICA FOTO E. FERRO

LAVALLE 1242 — U. T. 35 - 5800

Vse fotografske potrebščine. — Naročnikom SLOVENSKEGA TEDNIKA 20 % popusta na optiko

Ako hočete biti zdravljeni od vestnega in odgovornega zdravnika, zatecite se na

CLINICA MEDICA
CANGALLO
DR. A. GODEL

Zdravljenje po ravnatelju dr. A. GODEL

Specijalisti za sigurno in hitro zdravljenje

BLENORAGIJE — KAPAVCA

AKUTNE, KRONIČNE BOLEZNI IN NJIH KOMPLIKACIJE, ZDRAVLJENJE PO FRANCOSKIH IN NEMŠKIH NAČINIH

SPOLNE (606-914) Krvne in Kožne Bolezni

ZA SLOVENCE PRVI PREGLED BREZPLAČNA

Ženske bolezni, bolezni maternice, jajčnika, prostate in neredno perilo. —

Specijalisti za pljučne, srčne, jetrne, živčne in reumatične bolezni

ZARKI X — DIATERMINA — ANALIZE

Govori se slovensko.

Sprejema se od 9. do 12. in od 15. do 21. — Ob praznikih od 9. do 12. ure.

CALLE CANGALLO 1542

sti so dan po požaru pisali, da bi bilo zločincem nemogoče priti v poslopje državnega zbora, ne da bi bili obrnili nase pozornost policije. Zelo verjetno je, da so se požigalec priklatili v poslopje po podzemskem hodniku, ki veže poslopje državnega zbora z uradnim poslopjem državnozborskega predsednika Göringa. Ker je bilo v poslopje prinesenih okoli 700 do 800 kg kordljivega materiala, so strokovnjaki upravičeno mnenja, da so se storilci za transport poslužili skritega podzemskega hodnika iz palače državnozborskega predsednika, v kateri stanuje Göring, ki je predsednik državnega zbora in obenem šef pruske policije. Ne verjamem, da bi bil Göring povzročil to podjetje v namenu, da bi bil za dal komunistom uničujoč udarec, temveč je to storil iz vzrokov državnega razona. Rjavi apaši so izvedli ta načrt, da bi zadeli Papena in Hindenburga. Na predvečer volitev je bilo treba razgibati množico in potegniti s seboj omahljivec, da bi od še vedno civilizirane oblike nacionalizma Hindenburgove in Papenove smeri prešli v barbarski rasizem narodnih socialistov. Vse to pa je že politična stran zadeve, ki me ne briga. Govorim samo kot odvetnik in moram reči, da pripravljajo nemška sodišča s preudarkom strašen justični umor. To naj izve ves svet, ki naj se ne utruja ponavljati te resnice."

TEGA ŠE NE VESTE

Odkod izvirajo imena delov sveta?

Učenjaki so se pogosto ukvarjali z imeni petih delov sveta in skušali dognati izvor teh imen.

Danes vemo, da izvira ime Azija iz feničanske besede "azu", kar pomeni "dežela, kjer vzhaja solnce". Podoben naziv bi bil tudi "orijent" (vzhod), po latinski besedi "orior", ki pa vendar ne pomeni vse Azije.

Ime Afrika izvira iz feničanske besede "havreka" in pomeni "sijaj, svetlost".

Amerika je dobila svoje ime po Amerigu Vespuzziju, ki je napisal prvo knjigo o novoodkritem zemeljskem delu. Po svojem odkritelju bi morala dobiti ime "Kolumbijska", kar je pa samo ime države oz. dežele v Srednji Ameriki.

Evropa je dobila svoje ime

po hebrejski (židovski) besedi "ereb", kar pomeni "dežela noči" ali "dežela, kjer solnce zahaja". Primerjaj s tem naziv "okeident" (zahod), ki izvira iz latinskega izraza "occidere", pasti, zaiti.

Avstralija je pa dobila ime po besedi "terra australis" kar naj bi pomenilo "južna dežela". Še pred dejanskim odkritjem Avstralije so slutili, da je na jugu neka dežela, kakor je taka dežela tudi na severu zemeljske oble, in to deželo so potem imenovali "južno deželo".

Stanovanje in zrak

Z neprestanim dihanjem se množina kisika v stanovanju zmerom bolj krči. Zato je potrebno, da stanujemo v velikih prostorih, kajti čim večji je prostor, tem več je v njem zraka in čim več je zraka, tem lažje dihamo.

Oseba, ki se mudi dalj časa v zaprtem stanovanjskem prostoru, potrebuje najmanj 20 kub. metrov zraka. Spalnice za družino, ki šteje roditelja in tri do štiri otroke, mora torej vsebovati vsaj 100 kubičnih metrov zraka, kar odgovarja sobi, ki je 6 m dolga, 4 m široka in 4 m visoka. Ker pa tem zahtevam higijene danes iz mnogih vzrokov ni mogoče vedno ustreči, si pomagamo s tem, da odpremo okna in spimo tako, da vso noč zrak struji v spalnico. Če pa iz kateregakoli si bodi vzroka ne moremo imeti odprtega okna v spalnici, storimo vsaj to, da odpremo del okna, spravimo v pogon prezračilnik ali pa odpremo okno v sosedni sobi ter dobivamo tako stalen pritok svežega zraka. Svež zrak nam je potreben, da se organizem v spanju temeljito prečisti in spočije, kajti slab zrak dela ljudi blede, utrujene, bolne in nezadovoljne.

Bele pege na nohtih

"Nohti sreče" ali "pege sreče" imenuje ljudstvo tiste bele pege in proge, ki se pojavijo pri marsikakšnem človeku sredi nohtov, ne da bi jim vedeli za vzrok ali da bi jih mogli smatrati za znak bolezni. Včasih trajajo po cele mesece in izginejo šele tedaj, ko dorasejo do sprednjega roba nohta in jih s tem vred odrežemo. Drugega pripomočka, da jih odstranimo, ni, kvečjemu da te pege prebarvamo, če jih smatramo za kvaro naši lepoti. Primerno barvilo zanje je sestavljeno n. pr. iz desetih delov einove-

ga okisa in decigrama karmina: to barvilo bi morali namazati na noht po večkrat na dan.

Kot vzrok za pojavljanje peg domnevajo drobne zračne mehurčke, ki so nastali v nohtni substanci morda zaradi ran v tenki kožici, ki pokriva noht. Nekaj podobnega bi imeli pri sivih in belih lasih, ki nastajajo tudi zaradi vdora zraka v pigmentno plast

Kdor se nagiba k takšnim pegam, mora pri čiščenju in izgladitvi nohtov še posebno paziti na to, da ne rani vrhnje kožice nohta. To utegnemo utrditi tudi z večkratnim okopanjem nohta v 15 odst. raztopini galuna ali čreslovine.

Umetne zobne korenine

Dunajski listi poročajo, da je uspelo zobotekniku Evegnu Ripperju napraviti izum, ki utegne spraviti "umetna zobovja" s sveta.

Obolele zobe ne obravnava več z dolgotrajnim zdravljenjem korenin, temveč jih kratkomalo izvleče in nadomesti bolno korenino z umetno korenino iz posebne zlitine nerjavečega jekla, zlata ali platine, ki ima to lastnost, da se kakor naravna korenina zraste s čeljustno kostjo. Nato podlago postavi potem krono iz porcelana.

Postopek je veliko manj bolesten nego dosedanji postopek in mu ne sledijo česti zoboboli, ki nastopajo običajno po dosedanjih metodah obravnavanja bolnih korenin. Ripper namerava osnovati velik ambulatorij, v katerem bo zdravil izključno po svoji metodi.

Poroka bivšega dekleta

L. 1914 je rodila gospa Kerveran v Lilleu dete, v katerem je spoznala babica, ki je pomagala pri porodu, otroka ženskega spola. Dete je bilo krepko in dobro razvito. Krstili so jo za Yvonno Marijo.

Posebnost tega otroka v poznejši dobi je bila ta, da ga je v prvi vrsti zanimal sport, nikakor pa ženska ročna dela. Toda starši niso pripisovali temu pojavu nobene važnosti, saj se večkrat primeri, da tudi dekleta zanima sport.

Ko pa je Yvonna Marija dosegla 16 let, se je v njej izvršila sprememba. Začele so ji poganjati dlake pod nosom in na bradi, da se je morala briti. Glas ji je postajal

RESTAVRACIJA

Warnes y Garmendia

Mrzla in gorka jedila vedno na razpolago. Najboljša postrežba. — Ženitovanjske gostije v sobah z ločenim vhodom.

Luis Berni

U. T. 59 La Paternal 3192.

RESTAVRANT "OSORIO"

Edino slovensko zbirališče
Lepi prostori, pripravno za svadbe
CENE ZMERNE — Prenočišče po 70 cent.
Se priporoča lastnik

Emilio Živec

OSORIO 5085

PATERNAL

ELEKTROMEHANIČNA DELAVNICA

KLARIČ & METLIKOVEC

Popravljanje in postavljanje električnih motorjev, dinamos, ventilatorje in drugih strojev. Izdelava solidna, vsega v stroko spadajočega dela. Se delajo modeli (matrices) — Varenje (Soldadura Autogena)

J. B. ALBERDI 232 — U. T. 60 Cab. 6604 — Bs. As.

SLOVENSKA RESTAVRACIJA

PRI VESELEM ŠTAJERCU

Manuel Estevez 499 AVELLANEDA FCS.

Mrzla in topla jedila, kegljišče, balini, nedeljske zabave s plesom.

Priporočam se vsem Slovincem

Stefan Celec

Zveze iz pristanišča: tramvijske Del Puerto in omnibusi SATIA.

Medico Doctor Dallas

Špecialist za notranje, otroške in ženske bolezni
Ordinira vsak delavnik od 12—14 ure

DONATO ALVAREZ 2141

U. T. 59 - 0628

Dr. J. HAHN

ŽENSKÉ BOLEZNI — BELI TOK — NEREDNO PERILO, BOLEZNI MATERNICE, JAJCNKA, NOTRANJE BOLEZNI: ŽELODČNE IN MOŠKE BOLEZNI: GONOREJA.

Tucumán 2729, esq. Pueyrredón

Klici na dom: U. T. 47 Cuyo 7601

Sprejema od 3 do 8 zvečer.

NIZKE CENE

KROJAČNICA "GORICA"

Vam nudi najboljšo postrežbo, po najnižjih cenah
V zalogi imamo zsakovrstnega blaga na izbero, se propočata cenj. rojakom

Maurič in Leban

Avda. DEL CAMPO 1080 U. T. 59 Paternal 3102

SPREJAMA SE VSAKOVRSNO DELO!

Restavrant Munich Azul

Prvovrstna restavracija. Vedno sveže pivo. Okusna in mnogovrstna hrana. Lepi prostori za družine. Izredna lepo kegljišče in balinišče. Cene zmerna, postrežba prijazna. Prepričajte se!

OLLEROS 3766

U. T. 54 Darwin 1236

Dve kvadri od Subterranea Lacroze Est. Chacarita

debelejši. Starši so slednjič postali na vse te znake pozorni in so peljali hčer k zdravniku. Ta si jo je ogledal, jo še večkrat preiskal in slednjič izjavil, da bo izvršil operacijo. Po temeljitem posvetovanju s specialisti se je Yvonna Marija podvrгла operaciji. Tako je iz deklice postal fant, kar je povzročilo med prejšnjimi vrstnicami dekleta veliko senzacijo.

Bivša Yvonna Marija pa ni vzela tega tako tragično. Svojo najboljšo prijateljico je prosila za roko in zdaj se bo z njo kmalu poročila.

Jezero bodo razsolili.

Veliko Slano jezero v ameriški državi Utahu, v katerem so velike množine soli, hočejo podjetni Američani razsoliti. Kakih 70 ha jezera bodo zajezili z visokimi nasipi. V ta del pritoka več rek, tako da bo voda preplavila nasipe i polagoma odnesla v zajezeni kotlini nabrano sol. Ko se bo to zgodilo, bodo voda, ki bo tekla čez nasipe, izrabili za proizvodnjo električnega toka. Po strokovnih računih se bo jezero razsolilo nekako v dveh letih.

Da se obvarujete gub

Ameriški strokovnjak za zdravstvo in lepoticenje je sestavil deset zapovedi za ženske, ki se hočejo obvarovati neprijetnih gub na obrazu. Zapovedi se glase: 1. Ne jezi se. 2. Spi tako dolgo, kolikor ti dovoljujejo razmere. 3. Premaguj se. 4. Ne jemlji si raznih križev in težav vsak-

danjega življenja preveč k srcu. 5. Ne prizadevaj si, da bi hitro shujšala. 6. Ne hodi nikoli spat, dokler si nisi temeljito umila obraza. 7. Neguj pravilno svojo polt. 8. Privoščiti tudi svoji polti počitek. 9. Bodi več na svežem zraku, kakor v zakajenih prostorih. 10. Živi in jej kolikor mogoče zmerno.

Čarovnik lepote umrl

V Parizu je preminul dr. Raymond Passot, kirurg za lepote operacije, ki je užival med ženskim svetom sloves čarodeja lepote človeškega obraza. Še nedavno so poročali francoski listi, da je dr. Passot izvršil 3000 uspešnih lepote operacij.

Pokojni kirurg je imel eveltočno prakso in še nedavno je povabil na svojo kliniko prijateljice lepote, kjer jim je

predvajal film z naslovom: "V 20 minutah za 20 let mlajša".

ŽIVO SO ZAZIDALI Nepričakovano toda grozno odkritje vesele družbe

Na nekem plemenitaškem posestvu v grški deželi Tesaliji je stala sredi gozda visoka, z mahom in praproto porasla, previsna pečina, s katero je bil lep razgled po deželi. Zaradi tega je lastnik na to pečino prav rad vodil svoje goste.

Tako je tudi pred nekoliko dnevi priredil tu piknik. Komaj je 18 glava družba na vrhu skale razgrnila odeje in sedla k jedem, se je vrh zamajal in se zvrnil z vsemi ljudmi v gozd. Za srečo ni bilo nič težjih poškodb, večina gostov je prebila avanturo z večjim ali manjšim

živnim šokom. Ko so tudi tega prestali, so stopili k pečini, da vidijo, kaj je bil vzrok nezgode. Tedaj so v svoje veliko začudenje ugotovili, da vrh pečine sploh ni bil skalnat, temveč da je bil nanjo prizidan in je skrival jamo, ki je vodila v globino. Na dnu jame je ležalo žensko truplo z zvezanimi rokama, že bolj podobno okostju, ki ga je pokrivala kakor na mumi-jah izsušena koža. Ko so to truplo spravili na zrak, je razpadlo in ga potem ni bilo več mogoče tako rekonstruirati, da bi morebiti ugotovili, po kakšnem naključju je prišlo v ta kraj. Gre pa nedvomno za žensko, ki so jo pred stoletji živo zazidali bodisi zaradi nezvestobe ali zaradi čarovništva.

Ker so manjkali vsi vnaji

znaki, niso mogli niti približno ugotoviti, kdaj se je izvršila ta strašna sodba. Samo krčeviti položaj okostja je trpela nesrečnica, preden je kazal, kakšne muke je preumrla od glada ali zaradi za-dušitve.

KOMUNISTIČNA NEVARNOST V WASHINGTONU

Zvezne oblasti so zvedele, da namerava priti v Washington skupina pristaniških delavcev iz Baltimore, ki imajo komunistična nagnjenja, da predložijo neko pritožbo industrijalnemu administratorju gen. Johnsonu. Z ozirom na to se je poslalo pred Johnsonov urad posebno stražo. Ko pa je Johnson o tem zvedel, je stražo takoj poslal proč. Delegacija, ki je povzročila tak strah, pa se doslej še ni pojavila.

NAGI V CHICAGU USTANOVE KOLONIJO

Tu se je sestalo v uradu nekega odvetnika pet skupin, ki gojijo kult nagote, ter naznanilo, da bodo ustanovili blizu Kenoshe, Wis, svojo posebno kolonijo, kjer se bodo lahko svobodno kretali brez obleke. V ta namen se je že kupilo 250 akrov zemlje, ki je delno pokrita z gozdom. Nagci bodo razdeljeni v tri oddelke, za moške, ženske in otroke.

ANEKDOTA

"Gospod Korensik, napisali ste knjigo o Indiji, a niste bili še nikoli tam." — "Toda, milostiva, mislite, da je bil Dante osebno v peklu?"

**

Mati: "Jaz se nisem poročila prej, dokler nisem našla pravega moža".

Hči: "In jaz ne bom nehalas porokami, dokler tudi jaz ne dobim pravega!"

IZKUŠENA BABICA

FILOMENA BENES DE BILIK, diplomirana na univerzi v Pragi in v zdravniških vedah v Bs. Aireau. Zdravi vse ženske bolezni. Sprejema tudi noseče v popolno oskrbo na dom.

Ordinira od 9. ure zjutraj, do 20. ure zvečer.

LIMA 1217, I. nadst.

U. T. 23 Buen Orden 3389 Buenos Aires

V dar dobite

na vsakih 6 slik, ki stanejo od 3—6 \$, lepo sliko v barvah.

Atelje

MARKO RADALJ
F. Quiroga 1275,
DOCK SUD

VELIKA KLINIKA SPECIALISTOV

Buenosaireške in pariške univerze

Za doseg popolnega zdravljenja s kolikor mogoče malimi stroški, pregledujemo svoje bolnike z X žarki in jim podarimo zdravila

ZDRAVIMO

SIFILIS. 606-014. — Moderno zdravljenje.

BLÉNORAGIA. — Moderno zdravljenje brez bolečin. — Prostatitis, vnetja in spolne bolečine.

KRVNE BOLEZNI. Slaba kri — šlahost.

SRCE. Srčne napake — hibe.

ZELODEC. Čreva — krislina — jetra.

Želodčne bolezni se zdravijo, vzrok, od kje izvira bolezen, po profesorju Glassner, zdravniku univerze na Dunaju.

KOSTNE BOLEZNI. Sušica.

REVMATIZEM in OBISTI. Kila — zbadanje.

GRLO, NOS, UHO. Zdravljenje mrzlice.

ŽENSKÉ BOLEZNI. Maternica, jajčnik, čiščenje (posebni oddelek)

OTROŠKE BOLEZNI. Rakitika — otrpelost.

NERVOZA Glavobol.

Žarki X — Diatermia — Žarki ultravioletas

LABORATORI ZA KRVNE ANALIZE — Wasserman — Tur — Izpuščaji — lišaj.

Lastni senatorji z niskimi cenami — Operacije za vse bolezni: jetra, obisti, želodec, maternica, spolovilo

GOVORIMO SLOVENSKO

Urniki: od 10. do 12. in od 15. do 21. Ob nedeljah in praznikih od 9 do 12.

Pregled SAMO \$ 3.—

Ob nedeljah dopoldne sprejmamo brezplačno

1017 SARMIENTO 1017
od 10 do 12 in od 14 do 21 ure

Krojačnica

in trgovina

Z vsemi možkimi potrebščinami

Gene konkurenčne

Se priporoča

SEBASTJAN MOZETIČ
Osorio 5025

LA PATERNAL
Buenos Aires

Diplomirana babica

ANA CHARPOVA

v Pragi in Buenos Airesu

Ima dolgoletno prakso v porodnišnici v Pragi in v bolnici Rawson v Buenos Airesu.

Sprejemajo se penzionistke, posebno s kampa.

calle COLOMBRES 178

U. T. 62 Mitre 3755

(1 kvadra od Rivadavia)

Pierre L'Ermite:

DEKLICA Z ODPRTIMI OČMI

(17)

Opero... ali Opero Comique, videti sijajne predstave, slišati čudovito glasbo. To Vam je pravi odpočitek! Preteklo zimo sem slišal ves starejši repertoar: Fausta... Manon... Arlezijanko... Jeannettino svatbo... Carmen... Mignon...

"Viste slišali Mignon?"

"Slišal."

Teta Cecilija je vsa prevzeta začela peti... In njen glas je topel kontra alt:

"Poznate li deželo to, kjer oranže evetó?"

Njeno petje je bilo tako živahno, tako goreče... tako hrepeneče, da si Roger Maude ni mogel kaj, da ne bi še posebej povdaril svojega obžalovanja.

"Da!... Kako je škoda, da ne morete slišati vsega tega v Operi Comique, kjer pojejo naši najboljši umetniki... odlikovanci konzervatorija!... Na vsak način nas morate obiskati prihodnjo zimo... čeprav pridete samo za teden dni!... V osmih dneh Vam razkažem toliko čudes... Razumete, gospodična, čudes! S seboj povedet gospodično Rolando... in bodite uverjeni, da ji ostane ta pot nepozabna za vse življenje..."

"Morda še preveč..."

"Zakaj preveč..."

"Zapeljivec!..."

"Zapeljivec!..."

"Oh, to je vendar le zapeljevanje k dobremu..."

"Vi verujete, da obstoja zapeljevanje k dobremu?... Toda naj bo kakorkoli... zame je glasba nekaj... nekaj... nekaj božanskega!... Pogledajte!... zapela sem le nekaj taktov iz Mignon, in kako so vroče moje roke..."

Iztegnila je svoje roke proti mladeniču, ki se jih je narahlo za hip dotaknil.

Resnično, njene roke so bile vlažne, kakor pri vseh ljudeh, ki se z vso vnemo posvetijo kakemu pogovoru ali petju.

"Tudi mene prevzame glasba prav tako kakor vas, gospodična. Spominjam se nekdne, ko se mi je pripetila neka obžalovanja vredna nerodnost..."

"Vsaka nerodnost je obžalovanja vredna..."

"Tista je bila še posebno obžalovanja vredna... Izgubil sem bil namreč deset tisoč frankov..."

"Izgubili ste deset tisoč frankov?... Moj Bog, pa menda ne pri igri?"

"Nikakor ne... kvarte se mi gnusijo."

"Hvala Bogu... — Toda mogoče na konjskih dirkah...?"

"Še nikdar nisem bil na dirkališču. O ne, stvar je čisto preprosta. Neznane je bil vstopil v agencijo, da kupi za petdeset tisoč frankov nekih vrednostnih papirjev. Bil sem nekoliko raztresen in mesto, da bi mu bil izročil pet akeij po deset tisoč, sem mu jih dal... šest, kajti dve sta bili sprijeti in pred mojo mizo je čakala nestrpna množica strank... Tako sem izgubil deset tisoč frankov... Vidi-te?... Mirno sem šel lahko spat... zaslužil sem pošteno kaj?"

"Strašno je to, kar mi pripovedujete! In ga ni bilo več nazaj?"

"K sreči je dotičnik opazil pomoto ko je prišel domov; in k sreči je bil mož poštenjak. Naslednji dan mi je vrnil akeijo, ki jo je bil odveč dobil. Toda prejšnji večer vsega tega še nisem vedel in sem bil po pravici v največji bojazni. Bil sem tako potr in slabe volje, da so me mati in sestre siloma vlekli s seboj v gledališče, da bi se raztresel..."

"In kaj so igrali?"

"Madame Augot..."

Teta Cecilija je že momljala napev:

"Ah to si torej ti, gospa Baras, — ki v tako me zadrego spravljaš..."

"In glejte: vkljub mojemu polomu sem se tako nasmejal, da sem pozabil na izgubljenih deset tisoč frankov in sem noč mirno prespal..."

"Torej stanujete pri svoji gospé mami...?"

"Da in skupaj s svojimi sestricami. Moj oče se je po nesreči..."

"Prav kakor starši moje uboge male nečakinje!"

"Ona je sirota?"

"Da! ne očeta ne matere ni ma več."

"Zelo dobro vzgojena in priljudna je."

"Vaša pohvala me prav posebno veseli... Kajti v Parizu vidite na stotine mladenk!..."

"Na tisoče, vam rečem... zlasti v bankah... Neprestano imam pred očmi vso pestro in dražestno armado steno-grafinj... vse strojepiske s svilenimi nogavicami in pristriženimi lasmi..."

"Po tem takem je Vaš poklon le tem bolj uvaževanja vreden..."

"Gospodična Rolanda je prav posebno dražestna, Dekle, resnično dekle, o kakšnem sanjari sleherni mladenič... dekle, po katerem večno hrepenimo!... Ker ste me počastili s svojim zaupanjem, naj Vam povem še, da sem bil včeraj izredno presenečen, ves prevzet!..."

Pri tem se je Roger ustavil za hip... nato je pristavil:

"Jaz blaziranec..."

"Blaziranec?"

"Oh, le v razumskem pomenu besede... mlad sem še, toda koliko stvari sem že izkusil! Sinoči pa, ko sem srečal Vašo gospodično nečakinjo, se mi je zdela kakor Devica v Žanglerju naše ljube Gospe!"

z malo razliko..."

"Da, prav imate: mesto poetičen žongler, sem bil pred njo le skromen bančni uradnik."

"Skromen...? Toda vendarle človek z bodočnostjo..."

"Brez dvoma... V najkrajšem času postanem pravi proletarist."

"Kakšno plačo pa boste imeli potem...? ah, mōje vprašanje je pa indiskretno..."

"Kakih dvajset tisoč frankov na leto, poleg običajnih nagrad..."

"Lep zaslužek, prav lep zaslužek!"

"Seveda."

"Tudi za Paris?"

"Tudi za Paris."

"Tudi za dva?"

"Tudi za dva!"

"Saj se boste gotovo poročili, kajne? Vsak mladenič je zlasti v teh časih dolžan ustvariti si lastno ognjišče..."

"To je samo ob sebi umevno!..."

Pri teh besedah sta ugodoma, kakor da sta dogovorjena, prekinila razgovor.

Rolanda se je vračala in Faraud je naznanjal njen prihod s posebno glasnim lajanjem. Človek bi bil skoro mislil, da laja kar nalašč:

"Pozor, gospod!... Pozor, tetka Cecilija... Končajta prezaupljiv pogovor!... Evo, Rolanda gre..."

(Nadaljevanje)

ZOBZDAVNICA

Dra. Dora Samoilović
de Falicov
in Feliks Falicov
Sprjemata od 10. do 12.
in od 15. do 20 ure.
Donato Alvarez 2181
U. T. 59 - 1723
Directorio 1347



Kogar je nesreča vrgla v bolezen in ne more več najti ljubljene in dragocene zdravlja, čeprav je že vse poskusal, naj pride k nam. Če ni že prepozno, mu bomo pomagali. Če Vam pešajo moči, če nimate teka, če Vas muči kakšna zavrtna bolezen, sploh ako čutite, da Vaše zdravlje ni v redu, ne odlašajte na jutri, marveč zatecite se takoj k dobremu zdravniku. Vsako bolezen je mogoče ozdraviti, tudi najtežjo in najzavratnejšo, kadar se bolnik pravočasno podvrže dobri zdravniški oskrbi.

V naši zasebni kliniki so najmoderneje urejeni oddelki za operacije, za notranje, spolne, otroške bolezni, za žarke X, za ultravioleto žarke, diatermijo, frenoterapijo itd. itd. — Nahuho in boleznih prebavi (želodčne in črevesne) zdravimo z novim aparatom, ki je iznajdba znamenitega profesorja dr. ja BESCHA. Ta aparat, edini v Buenos Aires, se je v praksi izkazal kot najboljši še sredstvo za zdravljenje omenjenih bolezni.

ZASEBNA KLINIKA

Upravitelj: Dr. KOSTA VELJANOVIĆ

Calle Ayacucho 1584

Telefon: 41 - 4985

Buenos Aires